

# lis Gnovis

**TOR DI ZUIN.** Une pescje... miracolose

Forsit, par lui, chê pescje e jere stade miracolose, ma pai carabinieri dal grup di Triest e pai oms dal Cuarp Forestâl regionâl che lu vevin... pescjât a pescjâ bisats europeans li de confluence dai flums Cuar e Ausa, si tratave invezit di braconaç, par vie che la grove normative in materie di pescje tes aghis internis e improbis di impuartâ, di vendi e di tignî cheste specie di pes, che al à un bon gustâ tes nestrus taulis, dal moment che al è in grâf pericol di scomparî, propit par vie de pescje indiscriminade che si fâs. Nuie miracul, ma un verbâl cun plui di un reât, che al pescjadôr i riscje di costâ cjâr. Intant, i bisats cjatâts a son stâts confiscâts. Chei vifs ju àn tornâts a meti jù, cun grazie, in aghe, e par gjavâ al pescjadôr la voie di altris pescjîs miracolosi, i àn secuestrât ancje i imprescj par pescjâ e la machine che e jere servide par puartâ il pescjât, ancje chê "corpo del reato". Cussì, il pescjadôr al à scugnût tornâ a cjase cence pes... e a piduline.

**UDIN.** Sot de ex glesie di Sante Luzie tombis e scheletris



Te ex glesie di Sante Luzie in vie Mantica, che e je stade ancje sede dal Catastic, cualchi zornade indaûr, cause dai sgjâfs fats par un progjet de Universitât, a son saltadis fûr une trentine di tombis e cualchi scheletri. Nissun misteri, che si sa che une volte si sepulive sot des glesiis e ancje dulintor. E jere une glesie antigone, une vore frequentade dai citadins di Udine, cuntune lungje storie, che tal 1381 e viodè rivâ, di Merêt, i fraris agostinians, che però no levin masse dacuardi cun chei de fraterne di Sante Luzie, cussì che, tor dal 1600, forsit par une ruze tra munics e confraternite, no si podè plui sepulî sot de glesie e tai dintors. I sgjâfs a laran indenand, e cuissà se a vignaran sù ancjemò tombis e scheletris. Magari si podarà domandâur cemût che a son ladis pardabon lis robis.

**AQUILEE.** Copadice di pioris nanulis e di lôr piçui



Chel trop di piorutis nanulis che a jerin cuasi dis agns che i stave daûr, al jere il so orgoi e chel de fatorie Comugnai di Aquilee. Ma une buinore di cualchi zornade indaûr il paron, rivât vicin dal sierai li che a logavin lis pioris cui lôr agneluts, al fo maraveât dal cidin di chel moment, che par solit, cuant che al rivave a buinore, al jere dut un "bee, bee". A pene jentrât tal sierai, un colp al cûr. Lis sôs piorutis e i piçui a jerin par tiere, disgosâts, cence vite. Il miedi veterinari al aciartà che a jerin stâts i siacai. Dopli il displasé pal paron, pal fat che cussì e scomparive cheste piçule raze di pioris e par vie che nol varès plui podût fâ, come ogni an, la fieste de tosadure. E di che, savint che a ziravin siacai, al stave prontant une gnove cente. Ma no podevino spietâ ancjemò cualchi zornade chei siacai?

Miercus 6	S. Marian e Jacum	Domenie 10	VI Domenie di Pasche
Joibe 7	S.te Flavie	Lunis 11	S. Ignazi di Làconi
Vinars 8	S. Vitôr	Martars 12	S.ts Nereu e Achileu
Sabide 9	S. Isaie	Il timp	Vxxxx.



**Il soreli**  
Ai 6 al jeve aes 5.47  
e al va a mont aes 20.22.

**La lune**  
Ai 9 Ultin cuart.

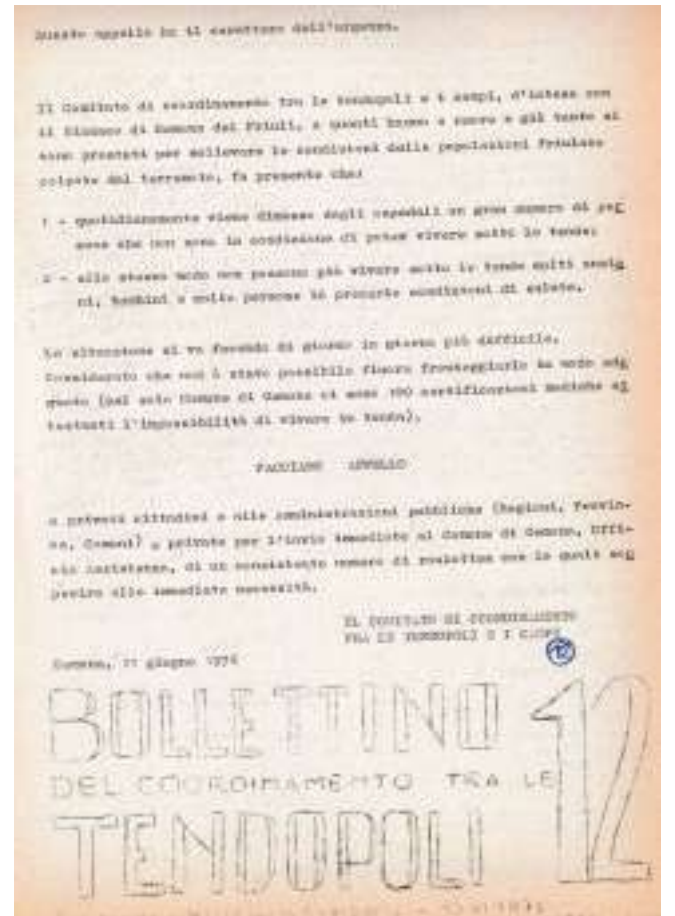
**Il proverbi**  
Cxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
xxxxxx.

**Lis voris dal mès**  
Cuant che al plûf, tirat fûr dai seglots par che si jempladin di aghe di doprâ par bagnâ l'ort.

# Cronichis dal taramot: il "cjump des roulottes"

I taramot nol varà nancje rispjet pal timp di chê sfortunade Vierte di Mai compagnant, cuasi cuntun sarcasmi soradin, cjalt e frêt, ploie e soreli, par tibiâ ancjemò di plui lis tendis e la puare int che e stave sot. Ae fin dal mès a mancjavin ancjemò tendis, chês che a jerin no ufrivin un ripâr adat. Il "Bollettino di collegamento delle tendopoli" al publicave une letare dulà che i responsabii dal cjump Simonetti a denunziavin che, no jessint ancjemò rivadis lis 50 tendis che a jerin stadis prometudis, daspò de burasce dai 27 di Mai, a vevin scugnût rangjâsi di bessôi, parcè che no jerin rivâts nancje a vè dal Comun un rodul di nylon par cuvierzi lis tendis, che chei a disposizion a jerin stâts doprâts par cuvierzi lis oparis di art. No dome a mancjavin lis tendis, ma chês che a jerin stadis metudis sù no jerin buinis par protezi chê umanità strache, avilide, ma massime chês personis che a jerin maladis, i anzians e i frutins. E il stes vivi al veve procurât, a plui di cualchidun, malans di curâ. Parsore dal taulin de stanzie dulà che o vevi "l'uffici", si ingrumave la tasse dai certificâts che l'Uficiâl sanitari al jemplave par declarâ che la persone titolâr no podeve plui stâ sot di une tende. A jerin rivadis ancje ufertis pe sistemazion di viei e di fruts, e parfin cualchi richieste di adozion; ma i viei no volevin lâ vie, magari a vevin pôre di no tornâ plui, e lis fameis no intindevin di slontanâsi dai fis. La situazion sanitarie e stave precipitant ancje parcè che il Commissari Zamberletti al veve decidût, in date ai 11 di Jugn, di declarâ la fin de emergjence e la normalizazion dal setôr sanitari. Il Comun di Glemone e l'Uficiâl sanitari a denunziarin cun fuarce che la situazion sanitarie no jere par nuie normalizade, e che al coventave continuâ cu la organizazion di prime. E, in soreplui, dai ospedâi a vignivin dimetudis tantis personis che no podevin dal sigûr tornâ tes tendis. O vevi ancje fat

un scjampon a Triest, par viodi se o rivavi a cjatâ une soluzion. L'Assessor regionâl mi ricevè tal so biel ufici e mi scoltâ cun tante atenzion, e un pôc comovût. Ma cu la atenzion e la comozion no si distrighin i problemis. Si pensâ alore a une soluzion: chê des roulottes. Dacuardi, sindic e comitâts di tendopoli a publicarin un apel, ai 11 di Jugn, par domandâ la disponibilît di roulottes a ents publics e privâts. La rispueste, si pues capî il moment, no fo chê che si sperave. Nancje des ditis che a fasevin roulottes, che a lôr si jere domandâ la possibilît di fitâ roulottes, e rivâ une rispueste positive: a capivin il probleme, e se a vessin podût, lu varessin fat cul cûr, ma il cûr, in chel moment, al bateve par alc altri. Di stâ a spietâ no vevin nissune premure. Nol restave altri che cirî di comprâlis, chês roulottes che si veve tante dibisugne. Mighe facil. O cjatai une spuinde tal vicesindic, che in chel moment al sostituive il sindic, e i presentai la mê idee, puartant daûr un biel macet dai certificâts dal Uficiâl sanitari: intun prin moment al tontonave, plui che altri parcè che al pensave che al sarès stât difilic rivâ fint insom, ma po mi disè: "Rangjiti!". E cheste e fo la sô liberatorie. Cun Sandra, che e puartave indenand il Servizi di assistence domiciliâr partît pôcs mès prime, e che ogni di, ancje jê, mi recitave i grignei dal misteri dolorôs dal rosari di tante puare int, cul furgon dal Servizi o rivarin a Calenzano, dulà che si fasevin roulottes. Cundut che o vessin visât de nestre rivade, nus cjalavin un pôc sorprendûts. Forsit a vevin pensât che si



Un document storic: si domandin "roulottes" pai taramotâts

tratàs di un scherç, ma nô o jerin li par cumbinâ. E o cumbinarin un acuardi par cincuante roulottes di un o plui puecj, acuardi che po dopo o varessin metût a puest cuntune delibare de zonte comunâl. E lis roulottes a scomençarin a rivâ. Sandra, che no i faseve pôre nancje il diaul, e veve fat tacâ daûr de sô 126 un ganç: cuant che une roulotte e rivave in stazion cul tren, jê e lave a cjolile par puartâle tun cjump li che o vevin destinât, in spiete che la comission comunâl e decidès a cui assegnâlis. Al jere il "cjump des roulottes".

Roberto Iacovissi

# Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

> **GARP**

agg. = aspro, acido, acerbo  
*(dal latino medievale garbus 'aspro, acido', comune nei dialetti nord-occidentali, le cui forme in -e sono contaminate con acerbo, di etimologia incerta, anche se è da confrontare con l'arabo garb 'occidente')*  
**Mi plasin i brugnui se no son garps.**  
*Mi piacciono le susine se non sono acerbe.*

> **GATUL**

s.m. = smaltitoio coperto, tombino, chiavicotto con le bocchette chiuse a graticola  
*(dall'italiano antico gatto 'galleria' in senso militare, da confrontare con gâtolo 'canale di scolo, tombino, smaltitolo' nel veneto, da cui forse deriva)*  
**Dopo il temporâl o ai scugnût netâ il gatul che si jere jemplât di fueis.**  
*Dopo il temporale ho dovuto pulire lo smaltitoio che era colmo di foglie.*

> **GHENGHE**

s.f. = estro; cadenza di una parlata; combriccola di sfaccendati; banda di malviventi  
*(dall'inglese gang, faceva parte del gergo studentesco o scherzoso per indicare un gruppo di ragazzi che si trovavano insieme, e riproduce la pronuncia inglese, da lì il significato traslato di accento, pronuncia e di temperamento)*  
**Ce ghenghe, compliments!**  
*Che estro, complimenti!*  
**Sèstu rivât cun dute la ghenghe?**  
*Sei arrivato con tutta la combriccola?*

> **GHERDEI**

s.m. = garbuglio, viluppo  
*(dall'incontro delle forme verbali gargagliare 'far baccano' ed il latino tardo bugliare 'ribollire')*  
**E chê chi e sarè une storie? Po, al è un gherdei!**  
*E questa sarebbe una storia? Dai, è un garbuglio!*